

# L' "Ostéo4pattes

Revue européenne d'ostéopathie comparée

Mensuel • N° 36 B • Mai 2015 • 7 euros

- ▶ P 2 EDITORIAL
- ▶ P 3 ACTUALITÉS : RENCONTRES N°10
- ▶ P 6 LA DÉPÊCHE : ATAXIE D'UN VEAU
- ▶ P 8 ÉVOLUTION DU CONCEPT DE TORSION PHYSIOLOGIQUE
- ▶ P 16 AUTEURS



## Agenda

► **Mai 2015 :**

- 1- Du 29 au 31 Mai : Technique tissulaire 1+ pour les animaux par Tess définis et Stephan Cayre. (tessdeff@orange.fr). Aix (13).
- 2- Du 29 au 31 Mai : Ataxie locomotrice du train postérieur d'origine médullaire. Comment faire une bonne rééducation ? [inscription.afvac.com](http://inscription.afvac.com). Talmont St Hilaire (85).
- 3- Du 29 au 31 Mai : Florence Emmeline Lombardini, Stage Esprits de la nature (Brocéliande, 35). [contact@terres-d-emmaude.net](mailto:contact@terres-d-emmaude.net)
- 4 - Les 30 & 31 Mai : P. Chêne, La force de traction médullaire, le système nerveux au coeur de l'ostéopathie. à Rennes (35) [contact@bretagne-osteopathie.com](mailto:contact@bretagne-osteopathie.com)

► **Juin 2015 :**

- 1 - Du 5 au 9 Juin : «La Torsion Physiologique, de l'humain au quadrupède.» Yves Guillard, le Mans <http://www.torsion-physiologique.fr/>
- 2- Du 5 au 6 Juin : Florence Emmeline Lombardini, Communication animale (module 2) (Montjoie, 09), [contact@terres-d-emmaude.net](mailto:contact@terres-d-emmaude.net)
- 3- Du 12 au 15 juin : Ostéopathie Tissulaire pour les animaux par Pierre Tricot (manche, 56) [formations@imaov.com](mailto:formations@imaov.com)
- 4 - Les 13 & 14 Juin : Hervé Janecek : « Le corps Hologramme » à Paris. [hjanecek@wanadoo.fr](mailto:hjanecek@wanadoo.fr)
- 5 - Des 19 au 21 Juin : 10 ièmes Rencontres d'Ostéopathie comparée à Montjoie (09). [redaction@osteo4pattes.eu](mailto:redaction@osteo4pattes.eu)
- 6 - Les 22 & 23 Juin : Chant diphonique et ostéopathie : Un hétérosis ! à Montjoie (09). [redaction@osteo4pattes.eu](mailto:redaction@osteo4pattes.eu)
- 7 - D'autres stages à la suite des rencontres, le lundi et le mardi, consulter l'article **Autour des rencontres 2015** sur le site de l'Ostéo4pattes (Eric Ancelet, Christophe Dreyer, Véronique zenoni, etc ..) [redaction@osteo4pattes.eu](mailto:redaction@osteo4pattes.eu)

Page Agenda du Site : <http://revue.osteo4pattes.fr/spip.php?page=agenda>

► **Petites annonces PRO**

- 1 - Cède clientèle Haute Savoie près de Genève créée en 1996 (cause retraite envisagée).
- Pour moitié exclusivement Ostéopathie fluïdique sur les animaux (chiens-chats)
  - Pour Moitié Thérapie énergétique sur les humains
  - Fort Potentiel d'ostéopathie équine sur la région.
  - La disposition des locaux se prête à une séparation totale des deux activités (homme/animaux)

**Dr Michel BASILE**

04 50 49 32 70 / 04 50 38 37 97 [michel.basile@neuf.fr](mailto:michel.basile@neuf.fr)

► **Petites annonces RECHERCHE**

- **Martine Pelletier** qui rédige son mémoire d'ostéopathie au Québec recherche des témoignages d'ostéos qui utilisent les sons pour travailler. [martine.mc.pelletier@gmail.com](mailto:martine.mc.pelletier@gmail.com)
- **Prix Axitlas**, prix pour votre mémoire, votre thèse, votre travail de recherche, date de dépôt limite : **30/04/15** ([redaction@osteo4pattes.eu](mailto:redaction@osteo4pattes.eu))

► **Petites annonces PERSO**

- Possibilité de séjour en petit chalet dans la ferme qui héberge l'ostéo4pattes et les rencontres d'ostéopathie comparée pour :
- un stage d'ostéopathie (homme, animaux) personnalisé.
  - un séjour familial parmi les animaux de la ferme (dromadaires, rennes, etc...)
  - une balade équestre dans le piemont pyrénéen,
  - un séjour Vacances, détente.

**Ass.Wakama Nagi, Montjoie (09)**

06 12 28 05 42, [contact@wakama-nagi.org](mailto:contact@wakama-nagi.org)

-----  
 Toute annonce pour l'agenda est gratuite et doit être envoyée rédigée à [redaction@osteo4pattes.eu](mailto:redaction@osteo4pattes.eu)

**Les Petites Annonces sont gratuites pour les abonnés aux sites (soutien & étoiles) et doivent être accompagnées d'un règlement de 10 € pour les non adhérents.**

(L'Ostéo4Pattes, Saint Ygnan, 09 200 Montjoie)

**Site Internet :** <http://www.revue.osteo4pattes.fr>

SIRET: 440 868 099 00019 . RCS de Foix (09). ISSN 1778-1302

Parution Mensuelle (10 N° par an), Dépôt légal à parution. Prix au numéro : 7 €.

Edition, Distribution : Vétostéo Sarl à capital variable. Ferme de Saint Ygnan 09 200 Montjoie en Couserans France

Imprimeur : imprimerie Fabbro, 09 200 Saint Girons.

Directeur de la publication & de rédaction : Patrick Chêne ( [redaction@osteo4pattes.eu](mailto:redaction@osteo4pattes.eu) , 06 12 28 05 42)

Ont participé à ce Numéro : Catherine Laurent, Bruno Denis et les auteurs cités en bas des articles.

**Comité de lecture : les abonnés du site, abonnés de soutien.**

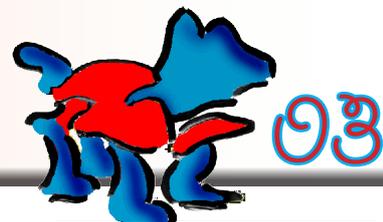
Patrice Debruyne, Patrick Chêne, Thierry Fuss, Bruno Denis Xavier, Christian Rives, Stephan Cayre, Michel Bolzinger, Patrick Lecollinet, Jean Claude Colombo, Frédéric Sebbah, Guy Pollet, Evelyne Romantsoff, Françoise Marzin Keller, Catherine Laurent, Marie N'guyen ... Etc Toute la liste ici:

<http://www.osteopathe-veterinaire.eu/spip.php?mot171>

**Maquette :** Patrick Chêne, Vetosteo SARL.

Couverture, Sculpture de plage, artiste inconnu, photo © Patrick Chêne.

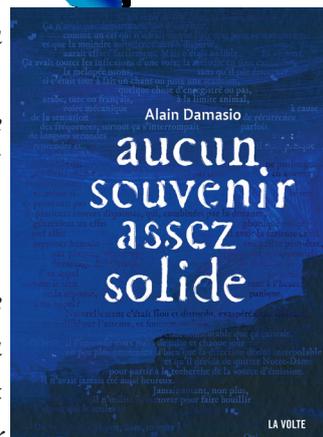
**Crédits Photos :** sauf mention contraire, © Patrick Chêne pour les parties éditoriales ou l'auteur dans le corps d'un texte.



**L'** Ostéopathie, Nom Déposé, J'allais comme à l'accoutumée parler d'un livre pour ce numéro de la revue, un ouvrage de vulgarisation, succinct, vraiment grand public, mais qui met en lumière la relation si intime que nous connaissons tous entre Ostéo et médecine chinoise. Rien de neuf, mais une mise en perspective pour le grand public.

Et puis j'avoue que je me suis laissé agacer et que je me suis arrêté là, en voyant que le titre l'ostéo Japonaise possédait dans le corps du livre à chaque mention le petit signe : ® ... Il y a des ostéopathes avec des ostéopathies certes, il y a des spécificités de notre parcours qui font que l'on a envie de nommer un peu plus précisément notre ostéopathie pour mieux l'exprimer dans un raccourci clavier entendu de tous et que Saint Google adoubera dans sa première page.

Mais de là à en faire comme tout dans cette société une propriété privée qui exclut deux mots banaux du bien commun ... Cela m'a rappelé la nouvelle de Alain Damasio dans le livre «Aucun souvenir assez solide» où les états endettés avaient vendu le dictionnaire de leur langue à des grandes marques, ce qui faisait que tout un chacun devait payer des royalties pour parler sa langue maternelle ... des rebelles essayaient alors d'inventer des mots pour se faire comprendre sans avoir à payer ... (A lire sans aucun doute ...) En sommes nous là dans le monde de l'ostéopathie ? Combien de fois ai je vu le sigle «copyright» derrière Ostéopathie ? - Est ce que quelqu'un a déposé le mot Ostéopathie qui nous empêcherait de l'utiliser ? Faudra t'il à chaque fois inventer, Ostéopathie avec quelque chose ... :Ostéopathie des deux mains ®, Ostéopathie sensible ®, Ostéopathie percutante ®, Ostéopathie Digitale ®, Ostéopathie de Paris ® Ostéopathie DeMOA ® Etc ... Certains inventent un mot et l'estampillent, mais souvent c'est juste un qualificatif qui est ajouté à l'ostéopathie, ce sont alors deux mots simplissimes qui sortent du bien commun obligeant le suivant à faire des périphrases tordues pour arriver à nommer ce qui est le bien de tous ... Le brevetage de l'ostéopathie serait comme le brevetage du vivant .... quelque chose qui de mon point de vue ne devrait pas être. Pourtant, j'ai jadis déposé le nom de la société qui gère cette revue, on m'avait dit qu'il fallait le faire, mais ce fût pour constater au fil des ans l'inanité de la chose ... Vetosteo, mot repris souvent car naturel pour certains et qu'il ne sert à rien de retenir ... alors utilisez-le !!! Et si l'ostéopathie encore un peu rebelle dans le paysage médical montrait aussi ce côté rebelle dans le refus de cette captation du mouvement de la vie par un petit ® ? A défaut, bientôt on ne saura plus comment qualifier chacun notre ostéopathie pour ne pas écraser les orteils d'un Ostéopathe !! Ce brevetage est normal dans notre société me direz vous, et vous avez raison... Pourtant citons alors cette petite phrase de Jiddu Krishnamurti : «Ce n'est pas gage de bonne santé que d'être bien portant dans une société malade» Du coup ça m'a donné l'idée de me faire une carte de visite de diphostéopathe !!!, mais je ne suis pas allé au bout, je n'ai pas déposé ...



Vous rêvez de voir votre cheval (de sport) au top de sa forme ?

Nous avons des solutions !

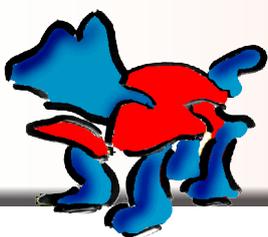
Consultez vite notre site Internet et n'hésitez surtout pas à nous contacter.

Nous répondrons à vos interrogations et nous vous proposerons des conseils adaptés à la santé de **votre** cheval.

[www.equinatura.com](http://www.equinatura.com)

Equi Natura - BP 46 - 32300 Mirande  
tél. 05 62 66 76 80 - fax 05 62 66 76 39  
contact@equinatura.com





## Dans la presse

Avril 2015

### ► Sur le Net

Qu'appelle-t-on les thérapies manuelles ? Voilà un petit et rapide historique comparatif et prospectif à propos de l'ostéopathie, la chiropraxie et la kinésithérapie. Malgré la méfiance du corps médical vis-à-vis de pratiques perçues comme empiriques, l'engouement grandissant des patients et la volonté des praticiens d'exprimer des bases scientifiques participent à une progressive intégration de l'ostéopathie dans l'université.

- <http://www.topsante.com/medecine/medecines-douces/therapies-manuelles/qu-appelle-t-on-les-therapies-manuelles-247017>

L'ostéopathie ou l'art de la manipulation : encore et toujours des explications, nécessaires ... D'où ça vient, comment ça marche qui peut faire quoi ...

- <http://www.viva.presse.fr/osteopathie-ou-art-de-la-manipulation-170686>

Ostéopathie, chiropraxie quelles différences entre les deux ? La chiropraxie se concentre sur le système moteur (articulations, tendons, muscles), alors que l'ostéopathie a une approche beaucoup plus vaste et globale, puisqu'on y considère aussi le système viscéral (organes et viscères), ainsi que le crâne parce qu'on peut y trouver la cause des douleurs et des problèmes du système moteur.

- <http://www.ladepeche.fr/article/2015/04/08/2083250-osteopathie-chiropraxie-quelles-differences-entre-les-deux.html>

Peu importe votre âge, que vous soyez enceintes, ou autre, il y a très peu de contre-indication pour consulter un ostéopathe.

- <http://www.topsante.com/medecine/medecines-douces/therapies-manuelles/osteopathie-une-therapie-sans-contre-indications-247011>

### ► Santé Intégrative N°44

Après un éditorial rageur sur la nouvelle loi de santé qui semble pour Philippe Tournesac un tissu de rodomontades, ce numéro nous alerte sur les maladies émergentes environnementales qui semblent dépasser le système médical et le déboulonner par l'apparition de maladies chroniques de façon épidémique dans le monde entier, non seulement mal formés les médecins restent dans une véritable omertà par rapport à ce sujet ....

Un article parle de sophrologie pour désamorcer les stress et la prise de parole

# News...

## ► Rencontres 2015...

Les X<sup>ièmes</sup> Rencontres d'Ostéopathie Comparée auront lieu :

- les 19, 20 & 21 juin 2015

- A la ferme de saint Ygnan (09, France)

- Vous êtes invités à Participer & parler !

- Un évènement incontournable.

Elles sont ouvertes à tous ceux que l'ostéopathie comparée (toutes espèces) intéresse, quelle que soit sa pratique, quels que soient ses diplômes.

Avec le recul des années les Rencontres ont prouvé qu'elles sont un évènement convivial où l'on crée du lien et où l'on enrichit sa pratique.

### ATELIERS OSTÉOPATHIE :

Ils se déroulent à la ferme, ils durent deux heures, chaque atelier est en général répété plusieurs fois, l'inscription se fera sur place. Il vous sera juste demandé de vous répartir à peu près équitablement. Il y a plusieurs ateliers en simultanés.

- **Michel Bolzinger, Etablissement d'un diagnostic en médecine chinoise :**

Exploration par la pratique de la méthode de diagnostic propre à la médecine chinoise

- **Hervé Janeczek, Applications pratiques acu et ostéo autour de la physiologie du Dr Tan :**

Le Dr Tan explique en utilisant le cycle horaire des 12 méridiens de la MTC, quelles sont les zones et les parties des membres à traiter, dès lors qu'une tension, une douleur ou bien tout trouble local a été mis en évidence. Il explique aussi quel peut être le retentissement sur les membres d'un trouble interne ? Enfin, on sait, grâce à son enseignement, quels sont les points ou les zones à traiter en priorité ? pas de liste de points pour une maladie, ni de liste d'indications pour un point, il n'y a rien à retenir, sinon des lois faciles et logiques ; et le savoir palper des points A-Shi, ces points douloureux à la pression que tout vétérinaire, acupuncteur et/ou

ostéopathe sait rechercher. Des exemples de combinaisons de méridiens ou de points sur l'homme et sur l'animal seront expliqués. Les cas cliniques présentés par chaque participant de l'atelier seront analysés à la lumière de ces lois universelles de la physique autour du corps.

- **Michèle Tarento, Appareil vocal & tenségrité :** Technique corporelle introspective, préventive et créative, l'ostéo éveil émerge d'une thérapie globale, l'ostéopathie et des sciences fondamentales, en particulier l'anatomie, la biomécanique, l'histologie, l'embryologie, la biologie humaine. Plus récemment l'ostéo éveil s'est enrichi des recherches apportées par le concept de Biotenségrité.

- **Patrick Chêne, Pratique du traitement du centaure :** Dire que les tensions du cavalier passent sur le cheval et intuitivement le comprendre est une chose, mais il convient de le comprendre et de l'utiliser pour le soin. Une méthode.

- **Véronique Zenoni, «Le chant intuitif» :** Le chant intuitif vu sous trois aspects : un accélérateur et amplificateur du soin, un moyen de centrage du thérapeute, un outil diagnostique.

- **Claire Mazal, Découverte du Chant libre improvisé :** Chanter librement est un art universel naturel que nous pouvons tous pratiquer. Oser ! c'est sans douleur ! Ca fait même du bien...accessible à tous même (surtout) pour ceux à qui l'on a dit «tais toi tu chantes faux!»

- **Eric Ancelet, «Mouvement des corps à partir du coeur» :** Pratique de l'écothérapie en présence des chevaux médiateurs.

- **Christophe Dreyer, Le Leadership au service de l'ostéopathe :** Quel Leader êtes vous ? Le Leadership, c'est plus que être Leader. La vision des chevaux pour se positionner, se centrer et conserver son centrage, gérer nos émotions, moduler notre énergie, et accompagner clients et patients.

- **Didier Schmitt : Pratique des Moxas en Acupuncture.**

- **Florence Lombardini, Initiation à l'ostéopathie en relation avec la communication en intuition avec le vivant :** Comment à partir de sensations manuelles et d'informations glanées par nos sens il est possible de tirer des informations supplémentaires d'une tension pour amplifier le soin



## COMMUNICATIONS OSTÉOPATHIE COMPARÉE :

Elles durent 45 mn chacune (communication + questions) elles se déroulent à la chambre d'agriculture de Saint Girons.

- **1 - Michel Bolzinger**, La Médecine Traditionnelle Chinoise dans la pratique quotidienne d'une clinique vétérinaire.

- La MTC pour soigner les animaux, conférence présentée par un vétérinaire praticien illustrée par des cas cliniques. Exemple de cas de pathologies vétérinaires illustrés par des examens complémentaires, radiographies, échographies, scanners, analyses de sang, ... traités par la MTC. Comparaison d'une approche MTC de l'animal et de l'homme»

- **2 - Hervé Janeczek**, « la révolution en acupuncture et en ostéopathie : l'enseignement du Dr Richard Tan »

- Depuis 30 ans, le Dr Tan enseigne une autre acupuncture ... celle qui marche et qui plus est, souvent instantanément Basé à San Diego - US, Maître incontesté de MTC et enseignant ses techniques dans le monde entier, le Dr Tan a réalisé une synthèse remarquable des lois de l'acupuncture pour les codifier et les rendre pratiques. Un raisonnement simple permet de retrouver les points à piquer en fonction des localisations des douleurs. Cette compréhension immédiate de la physiologie électrique/énergétique du corps est utile aussi bien aux acupuncteurs qui redécouvrent leur discipline avec d'autres yeux, qu'aux ostéopathes qui comprennent ainsi le pourquoi du toucher et/ou des manœuvres à distance.

- **3 - Patrick Chêne** : Bilan de 12 ans de réseau et d'édition en ostéopathie comparée. Quelles leçons pour demain ?

- Ce réseau est unique dans sa forme et son action. Quels ont été ses ressorts de vie et de survie d'un réseau de praticiens dans un but de partage et de publication pendant ces quelques années ? Quels pistes s'ouvrent pour assurer sa pérennité et sa croissance ?

- **4 - Michèle Tarento** : Appareil Vocal & Tenségrité. Technique corporelle introspective, préventive et créative, l'ostéo éveil émerge d'une thérapie globale, l'ostéopathie et des sciences fondamentales, en particulier l'anatomie, la biomécanique, l'histologie,

l'embryologie, la biologie humaine. Plus récemment l'ostéo éveil s'est enrichi des recherches apportées par le concept de Biotenségrité.

- **5 - Franck Germani** : Traitement ostéopathique du syndrome hernie discale

- **6 - Christophe Dreyer** : Intuition et Ostéopathie, le Policier Ostéopathe.

- Mon chemin dans le monde de l'ostéopathie, mes questions, mes découvertes, De l'éthique à la pratique, De l'apprentissage à la transmission, De la philosophie à la Science, Questionnement personnel sur une réalité de terrain... Quelle place à l'intuition dans ma pratique de l'ostéopathie ? L'intuition est-elle raisonnable ? L'intuition est-elle prouvable, vérifiable et fiable ?

- **7 - Véronique Zenoni** : Expérimentation du vide. Parfois le soin nous ouvre à des sensations nouvelles, mélange d'expériences physiques et philosophiques nous conduisant à une nouvelle conception du corps physique et de la rencontre avec l'autre.}

- **8 - Didier Schmitt** : La pratique des implants d'or pour soulager les articulations arthrosiques.

- **9 - Patrick Chêne** : Le couple cheval/cavalier en Ostéopathie : Le soin d'un Centaure ? Soigner en même temps cheval et cavalier pour harmoniser le couple, une expérience pratique et très didactique.

- **10 - Prix N°1 du prix axitlas**

- **11 - Prix N°2 du prix axitlas**

- **12 - Prix N°3 du prix axitlas**

- **13 - Benoit Cauvin**. {{Tour du monde de l'Ostéopathie}}

## STAGES POST RENCONTRES :

Mais déjà prévoyez un temps post rencontres pour approfondir avec un stage :

- **Patrick Chêne** : Chant diphonique technique et usage en particulier ostéopathique.

- **Eric Ancelet** : Mouvement du cœur vers le corps, pratique de l'écothérapie en présence des chevaux médiateurs.

- **Claire Mazal** : Stage Chant libre improvisé, 2 jours pour venir expérimenter sous toutes ses formes sa voix chantée seul ou en groupes. Retrouver par l'improvisation vocale. Cet espace pour soi est hautement guérissant à tous points de vue. Cure de bien être et de rigolade en perspective! C'est simple,

en public. Puis une dissertation sur le livre de Gunther Anders qui nous amène à réfléchir sur le transhumanisme et la technicisation de l'homme jusque dans ses propres cellules ... Quel avenir nous fabriquons-nous ? Sujet peu aborder dans le milieu ostéopathique qui tend plutôt par son action naturelle et globale à prendre le contre pied d'une telle évolution qui pourtant s'annonce clairement ? Quelle position pour l'ostéopathie dans ce monde là ? Un bon dossier sur les drogues et la dépendance, drogue dans le sens large puisqu'il y est question aussi du sucre, de l'ayahuasca et de l'amour !!  
<http://www.santeintegrative.com/p/numero-44-mars-avril-2015>

## ► Inexploré N°26

Toujours un régal de voir le nombre de gens dont l'expérience les amène à concevoir que la matière n'est que la partie émergée de la vie et qui ici nous régale de leur façon de regarder la partie de l'iceberg sous la surface. Je ne citerai qu'un article de Miriam gablier qui nous parle de l'auto-médication chez les animaux, comment acquièrent-ils leur savoir ? Une vraie bonne question ... et une phrase de Cécile Forestier : «Un médecin qui n'est pas à l'écoute de son intuition est un médecin handicapé» ... Dont acte !  
<http://www.inrees.com/articles/intuition-qui-fait-du-bien/>

c'est naturel et ça fait du bien!

- **Christophe Dreyer** : Le Leadership au service de l'ostéopathe. Quel Leader êtes vous ? Le Leadership, c'est plus que être Leader. La vision des chevaux pour se positionner, se centrer et conserver son centrage, gérer nos émotions, moduler notre énergie, et accompagner clients et patients. Stage avec les outils de l'approche Eponaquest de Linda Kohanov (Le Tao du Cheval).

- **Véronique zenoni** : Autour du soin, autour de soi : Stage alternant des phases d'échanges de réflexions et de pratique autour des 3 points : 1- Positionnement du thérapeute, le soin comme un partage de connaissance entre deux confiances et plus ; 2 -le corps comme capteur émetteur informationnel ; 3 - Utilisation du chant : « Sésame ouvre toi ».

A bientôt ? (N°177, N°1474)

- 06 12 28 05 42

- ou [redaction@osteo4pattes.eu](mailto:redaction@osteo4pattes.eu)



## ► 100 - Un cas de veau ataxique...

Un veau blond de 2 mois m'est référé par son vétérinaire traitant pour boiterie du postérieur droit, voire ataxie des postérieurs. A l'âge de 15 jours, ce veau a présenté un gros nombril, traité par antibiotiques et anti-inflammatoires. La boiterie est apparue une semaine après le début de l'infection ombilicale et s'est progressivement aggravée avec le temps. Malgré la cicatrisation du gros nombril, la boiterie persiste, et la poursuite des traitements anti-inflammatoires et antibiotiques sur 6 semaines est sans effet, même avec des changements de classe de molécules.

### CONSULTATION

A l'observation, le veau présente une démarche hésitante, franchement ataxique, avec croisement des postérieurs. La pose du postérieur droit est systématiquement décalée médialement sous le ventre. Le sacrum est dévié vers la droite, emportant avec lui la racine de la queue, qui ne bat que vers la droite.

A l'examen palpatoire, le veau présente une zone de chaleur importante en L3-L4.

A l'examen ostéopathique, le veau présente trois chaînes de dysfonctions partant toutes les trois de l'ombilic.

La première :

- concerne en premier lieu le ligament falciforme, dont la tension excessive entraîne une rotation crânio-ventrale du foie.

- Celui-ci tire alors sur ses attaches : les ligaments coronaires d'une part, qui le suspendent au rachis en rejoignant les piliers du diaphragme, et les ligaments triangulaires d'autre part, directement liés au diaphragme.

- Le déséquilibre du diaphragme engendre une traction importante sur le pilier droit, qui s'enfile entre les psoas en regard de L3, provoquant leur dysfonction à leur tour par gêne mécanique. Or le grand psoas s'insère sous les processus transverses des lombaires et se termine face crânio-médiale du fémur. Sa

contracture explique donc le port du postérieur droit décalé en médial.

Le petit psoas s'insère sur les corps vertébraux des premières lombaires, et se termine côté crânial de l'os coxal. Sa contracture provoque une traction crâniale de l'ilium, qui entraîne avec lui le sacrum, expliquant la déviation à droite visible de la pointe sacrée et de la racine de la queue.

C'est donc par un jeu façon tenségrité de lignes de forces anormales, partant de l'ombilic et atteignant le postérieur droit, que ce veau boite. Et sa boiterie est bien directement reliée à son gros nombril, l'infection ayant laissé derrière elle des tensions cicatricielles, qui accentuent par l'intermédiaire du foie la traction des muscles paralombaires droits.



La seconde chaîne de dysfonctions :

- part toujours de l'ombilic, mais cette fois passe par le péritoine et le mésentère. L'infection ombilicale a probablement engendré un début de péritonite localisée, avec adhérence du mésentère à la paroi. Or le mésentère est attaché à la paroi dorsale en regard de la zone sous-lombaire crâniale.

Cette région reçoit donc deux lignes de forces anormales, ce qui peut expliquer le probable phénomène de compression discale en L3-L4, perceptible en techniques tissulaires, et objectivable à la palpation par la forte chaleur en cette zone. Cette compression discale, et les tensions tissulaires associées autour des racines nerveuses, expliquent l'ataxie

postérieure du veau.

Enfin une troisième chaîne de dysfonctions :

D'origine ombilicale cette fois elle part caudalement, remontant le canal de l'Ouraque, et provoquant une rotation médiale de la vessie. Cette dernière chaîne de tensions s'échoue sur le pubis et achève par là le déséquilibre du bassin.

### APRÈS LA SÉANCE,

L'ataxie du veau régresse de manière progressive. Le mieux est flagrant 8 jours plus tard, et à J+10, le veau cabriole dans la case sans plus rien montrer de son ancienne boiterie. La queue est à nouveau centrée et bat des deux côtés. Le postérieur droit a retrouvé un aplomb correct.

### CONCLUSION.

Ce cas clinique illustre en pratique bovine la complémentarité de l'ostéopathie et de l'allopathie : là où l'allopathie a surtout une vision chimique des maladies, l'ostéopathie apporte une lecture des forces physiques qui s'appliquent dans le corps, pouvant donner une compréhension différente de certaines pathologies voire enchaînements de pathologies.

Ici, l'infection du gros nombril n'aurait pu être traitée sans antibiotiques, mais l'allopathie ne pouvait rien pour la boiterie. A son tour, l'ostéopathie n'aurait pu traiter l'infection, mais a permis de comprendre et de traiter la boiterie installée par les tensions cicatricielles.

Ce veau doit donc sa guérison à la synergie des deux médecines.

**Hélène Leray**

[helene.leray@vetosteo.eu](mailto:helene.leray@vetosteo.eu)

## ► 100 - A calf ataxia ....

A two month old calf got sent to me by his veterinarian for a hind leg (right one) lameness, or hind legs ataxia. When he



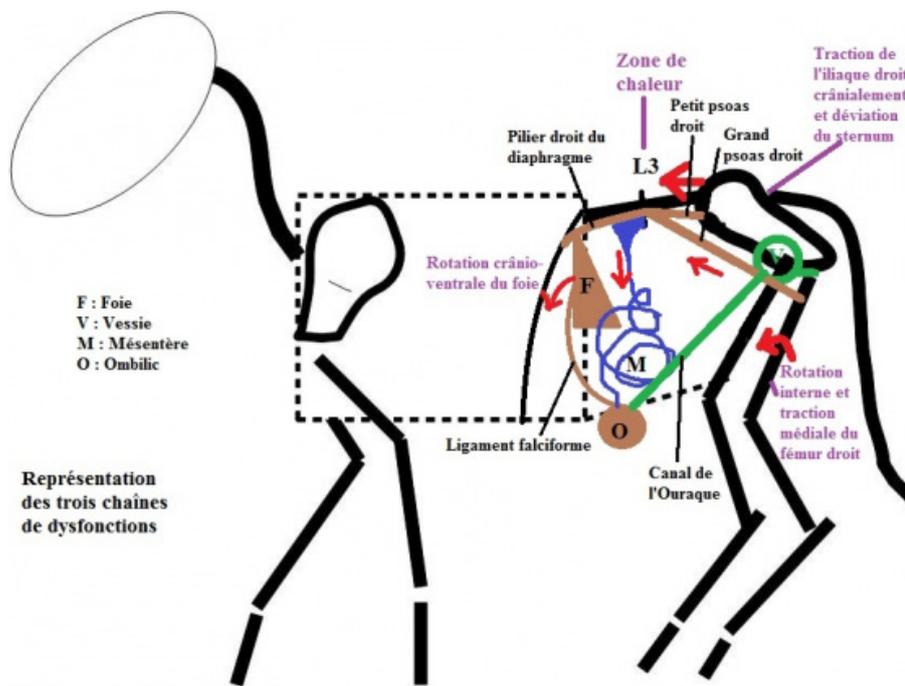
was 15 days old, this calf had an umbilical infection and received antibiotics and anti-inflammatories. The lameness occurred one week after the start of the navel infection and progressively got worse through time. Despite the healing of the navel, the lameness continues while anti-inflammatories and antibiotics are given over 6 weeks, without any effects, even with change of molecules classes.

## CONSULTATION

On examination, the calf shows hesitating walking, quite ataxic and with hindlegs crossing. The right hindleg is always put on the ground medially, under the abdomen. The sacrum is moved towards the right, pulling the start of the tail, which only wags to the right.

On palpatory examination, the calf shows an important hot area in L3-L4.

On osteopathic examination, the calf shows three dysfunction chains, all of them starting at the umbilic.



to the cranio-medial face of the femur, its contracture explains the fact that the right hindleg is held medially.

The small psoas goes from the vertebral bodies of the first lumbar vertebrae and finishes cranially on the coxal bone. Its contracture creates a cranial traction of the ilium, which pulls the sacrum, explaining the visible right deviation of the sacrum apex and the start of the tail.

It is then through a tensegrity game of abnormal force lines, starting at the umbilic and reaching the right hind leg, that the calf is lame. And its lameness is really directly linkable to its infected navel, the infection having left behind healing ten-

sions, which, through the liver, enhances the right paralumbar muscles traction.

The second chain of dysfunction :  
- still starts at the umbilic, but this time goes through the peritoneum and the mesentery. The umbilical infection has probably started a localized peritonitis, with parts of mesentery sticking to the abdominal wall : the mesentery being attached to the dorsal part of the abdominal wall facing the cranial under-lumbar area.

## AFTER THE OSTEOPATHIC CONSULTATION,

The calf ataxia regresses progressively. The improvement is really noticeable 8 days later, and at ten days, the calf is jumping in his stable without showing any sign of his ancient lameness. The tail is back to its medial position and moves freely on both sides. The right hind leg has found its normal position again.

## CONCLUSION.

This clinical case illustrates in bovine practice the complementary action of osteopathy and allopathy : when the allopath has a chemical vision of the diseases, the osteopath gives a reading of the physical forces in the body, which can bring a different understanding of certain diseases and even their occurrences.

Here, the umbilical infection could not have been treated without antibiotics, but allopathy could not do everything for the lameness. The osteopath could not have treated the infection, but gave the opportunity to understand and treat the lameness built up by healing tensions.

This calf has been cured thanks to the synergetic use of both medicines.

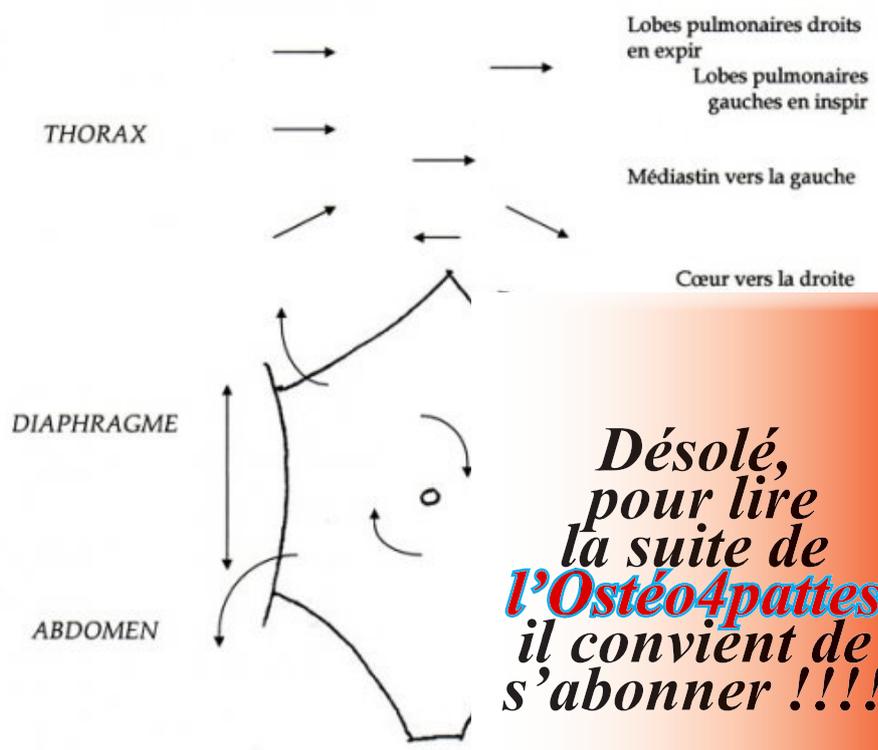
Hélène Leray  
helene.leray@vetosteo.eu  
Françoise Marzin  
juliette.linck09@gmail.com



# L'ostéo4pattes L'Evolution du Concept

Cet article apporte des compléments à mon ouvrage «La Torsion Physiologique en ostéopathie comparée, de l'humain au quadrupède», éd. Sully, Vannes, 2013 et aux présentations de celui-ci parues dans les numéros 26 et 28 de l'Ostéo4pattes.

*NDLR : Pour des raisons de mise en page, les notes de bas de page ont été incorporées à leur place dans le texte, en italique, entre crochets*



**Désolé, pour lire la suite de l'Ostéo4pattes il convient de s'abonner !!!!**

## L'Evolution du concept de Torsion Physiologique

« Le point de départ qui m'a conduit à élaborer la notion de Torsion Physiologique est la constatation que la plupart des bébés humains (mais aussi animaux) présente, de façon plus ou moins marquée, une concavité de l'ensemble du corps vers la gauche à la naissance. Si cette concavité persiste, le bébé sera obligé de tordre excessivement son bassin pour se mettre à la verticale (parascoliose).» De même, chez

**LA MISE EN TENSION DE LA TORSION PHYSIOLOGIQUE VUE VENTRALE** (N.B. : l'amplitude des mouvements a été considérablement augmentée)

tous les nouveaux patients en décubitus dorsal, il est plus facile de mobiliser les membres inférieurs vers leur gauche.

J'ai cherché, pendant un certain temps, une explication plausible à ce phénomène jusqu'à ce que je rencontre, dans les ouvrages de Jean-Pierre Barral, la notion de motilité qui m'a donné l'outil nécessaire

En allant sur le site de la revue (tapez ostéo4pattes sur google par exemple ..

En envoyant un chèque postal avec vos coordonnées, à l'ordre de Vetosteo :

Ferme de Saint Ygnan  
09 200 Montjoie France.

- Un an (10N°) .... 65 € - 70 \$ - 95 SCA
- étudiant (10N°) 55 € - 62 \$ - 80 SCA
- 2 ans (20N°) .. 120 € - 135 \$ - 170 SCA
- Soutien ... 230 € - 260 \$ - 320 SCA



## Acupuncture Vétérinaire

Aiguilles d'acupuncture, Moxibustion, Détecteurs-stimulateurs électriques et lasers, Ventouses, Littérature, Planches d'acupuncture vétérinaire.



MARCO POLO DIRECT - 81605 GAILLAC - FRANCE  
Tél : 0563 477 477 - www.acupuncture-direct.eu